

*Sunset times*

Today—5: 51pm

Friday 23 April—5: 44pm



*Church*  
**Bulletin** 16 / 2021  
17 kwietnia / April 17

“Bo i my byliśmy niegdyś bezrozumni, oporni, błądzący, służąc wszelakim żądom i rozkoszom, wiedliśmy życie w złości i zawiści, godni obrzydzenia, nienawidzący jedni drugich. Ale gdy ukazała się dobroć i łaskawość Zbawiciela naszego Boga zbawił On nas nie dla uczynków sprawiedliwych, jakich dokonaliśmy, lecz według miłosierdzia Swego.” —Tytus 3:3-5 BL

**MYŚLI NA DZISIAJ**

“Ten, kto jest pozbawiony mocy przebaczenia, pozbawiony jest mocy miłości.” —Martin Luther King

“At one time we too were foolish, disobedient, deceived and enslaved by all kinds of passions and pleasures. We lived in malice and envy, being hated and hating one another. But when the kindness and love of God our Saviour appeared, He saved us, not because of righteous things we had done, but because of His mercy.”

—Titus 3:3-5

NIV

**THOUGHT FOR THE DAY**

“He who is devoid of the power to forgive is devoid of the power to love.”

—Martin Luther King


**Witamy gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym PANU, Jezusie Chrystusie**


**We Welcome you warmly to our church today, to experience grace and peace in our LORD Jesus Christ**


Polish Seventh-day Adventist Church  
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong VIC, 3175

[www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)

 Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka  0432 058 233

Intern / Youth Pastor: Josh Stadnik  0430 412 418



▪ 9:30am – Nabożeństwo PL

Pr Roman Chalupka

▪ Szkoła Sobotnia / Sabbath School PL & EN

po kazaniu w j. polskim / after Polish service

▪ 12:00pm – Church Service EN

Pr Jeremy Choo

Dyżurny Starszy Zboru / Elder on Duty – Henry Wawruszak

## plan usługiwania

17.04:– Pr Roman Chalupka

24.04:– Br Samuel Schlegel

1.05:– Wieczerza Pańska

8.05:– Pr Josh Stadnik

15.05:– Pr Roman Chalupka

22.05:– Br Steve Whitson

/Usługi Powiernicze, Dyrektor, Vic Conf/

## preaching schedule

17.04:– Br Jeremy Choo

24.04:– Br Samuel Schlegel

1.05:– Communion Service

8.05:– Pr Josh Stadnik

15.05:–

22.05:– Mr Steve Whitson

/Trust Services, Director, Vic Conf/

## dzisiejsze dary

—Lokalny zbór

—Szkoła Sobotnia (dary misyjne)

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

• Koperty zborowe

• eGiving: <https://egiving.org.au/>

• Konto bankowe Zboru:

BSB 033-341 597491

## today's offering

—Sabbath School (Mission Offering)

—Local church

GIVING OPTIONS:

• Church envelopes

• eGiving: <https://egiving.org.au/>

• Church Bank Account

BSB 033-341 597491

## dary zebrane 10 kwietnia

Bezimienne: 280, 100, 10, 450, 330

Sabbath School: \$464.10

Hope Channel: \$681.00 (EN \$227.95)

Utrzymanie budynku: \$10.00

Tabita: \$35.00

Boża Spiżarka: \$50.00

—Dziękujemy za hojne dary

## offering received April 10

Anonymous: 280, 100, 10, 450, 330

Sabbath School: \$464.10

Hope Channel: \$681.00 (EN \$227.95)

Building & maintenance: \$10.00

Dorcas: \$35.00

Lord's Pantry: \$50.00

—Thank you for your generosity

## Zebranie Zborowe DZISIAJ

Sobota 17 kwietnia, 5:00 pm

Dzisiejsze Zebranie Zborowe będzie poświęcone dyskusji na temat nowego porządku nabożeństwa. Pragniemy usłyszeć Wasze uwagi, spostrzeżenia oraz opinie na ten temat.  
—Sekretarz Zboru

## Diakonat

### Lista członków Zboru i ich diakonów:

Wszystkich zainteresowanych tym, kto jest ich diakonem zapraszamy do gablotki z ogłoszeniami zborowymi, która znajduje się w holu wejściowym.

—Marek Fikiert, Starszy Diakon

## Zebranie RADY ZBORU

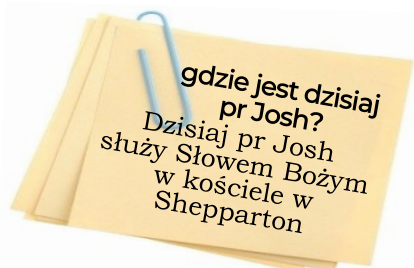
Wtorek 27 kwietnia 2021

Wszelkie uwagi i punkty na agendę proszę kierować do Sekretarza Zboru, **do soboty wieczór, 24 kwietnia.**

Tematy podane po tym terminie zostaną przeniesione na kolejne posiedzenie Rady Zboru.

Proszę powiadomić Sekretarza Zboru o niemożliwości uczestniczenia w zebraniu.

—Marzena Kania



## Wieczerza Pańska

ZA DWA TYGODNIE

Sobota 1 maja 2021

- Nabożeństwo wspólne dla obydwu grup językowych rozpocznie się kazaniem o godzinie 9:30am.

- Szkoła Sobotnia – w klasach po krótkiej przerwie.

Podczas Wieczerzy Pańskiej, dzięki symbolom chleba i wina po raz kolejny przypomnimy sobie o to tym, co dla nas uczynił Pan Jezus.

Wieczerza Pańska jest okazją do przebaczenia, wyciągnięcia ręki do bliźniego.

Skorzystajmy z tej wyjątkowej okazji aby przywrócić uszkodzone przez grzech relacje. Pomyśl już dzisiaj co można zrobić, aby nie zmarnować tej okazji.



## Program z okazji DNIA MATKI

Sobota 8 maja

- Będzie to wspólne nabożeństwo dla obydwu grup językowych, zawierające w sobie program z okazji Dnia Matki

- Program będzie przedstawiony w dwóch językach.

- Nabożeństwo rozpocznie się o godz. 9:30am.

- Kazanie wygłoszone przez pastora Josh'a Stadnika będzie tłumaczone na j. polski.

- Szkoła Sobotnia rozpocznie się po kazaniu, po krótkiej przerwie.

- Po nabożeństwie Szkoły Sobotniej będziemy mieli przywilej skorzystać z lunchu przygotowanego przez Zespół Kulinaryny naszego Zboru.

—Worship Committee

## Zebrania modlitewne:

ŚRODY, 7pm  
na zoom:



<https://adventistchurch.zoom.us/j>  
ID: 744 471 6466    *Zapraszamy!*

## Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA  
22.00—23.00  
na falach 92.3 FM



## Radio "Głos Nadziei"

każdy PIĄTEK  
18.00—18.30 / 20.30—21.00  
FM 89.7 MHz/[www.pbafm.org.au](http://www.pbafm.org.au)

## myśli na dzisiaj



„Często uważa się, że chrześcijaństwo to śpiewanie hymnów, słuchanie kazań i zbieranie darów...

W rzeczywistości Jezus był osobą, która spędziła swoje życie w drodze, służąc ludziom na różne sposoby i zachęcając ich do czynienia tego samego dla siebie nawzajem.

COMMUNITY CAFÉ opowiada o tej stronie chrześcijaństwa—tej części, która zachęca ludzi, aby byli dla siebie nawzajem, niezależnie od tego, w co wierzą lub nie wierzą.

Chrześcijaństwo to także zwrócenie uwagi na tych, którzy są samotni, głodni, biedni, odrzuceni, niekochani, potrzebujący, uzależnieni ...”

—autor nieznan

## Ateista poszukujący

Starszy człowiek, który był ateistą, udał się do pewnego znanego duchownego. Miał nadzieję, że w ten sposób rozwiąże problemy swojej wiary. Nie był w stanie uwierzyć, że Jezus z Nazaretu naprawdę zmartwychwstał. Szukał dowodów, które pozwoliłyby mu uwierzyć w zmartwychwstanie...

Kiedy dotarł do domu, w którym mieszkał pastor, znajdował się już u niego jakiś gość. Duchowny dostrzegłszy przez uchylone drzwi czekającego starca, wyszedł z kancelarii i z uśmiechem podał mu krzesło.

Pożegnawszy się z przebywającym u niego gościem, zaprosił starca do siebie. Wysłuchał uważnie jego wątpliwości, a potem przez długi czas rozmawiali.

Po burzliwej dyskusji, ateista stał się wierzącym człowiekiem. Postanowił uczęszczać do kościoła i poprosił o chrzest.

Szczęśliwy i trochę zdziwiony kapłan, zapytał go:

—Niech mi pan powie, co w tej długiej rozmowie stało się dowodem, przekonującym pana, że Chrystus naprawdę zmartwychwstał, że Bóg rzeczywiście istnieje?

—Sposób w jaki podał mi pastor krzesło, abym nie zmęczył się oczekiwaniem— odpowiedział starzec.

*Taki prosty gest – z pozoru nic nieznaczący – jak wiele może zmienić... W dzisiejszych czasach zapominamy o tym. W gonitwie codziennego życia nie zwracamy uwagi na "SZCZEGÓŁY", które tak wiele przecież znaczą...*

—Autor nieznan

*„A nie zapominajcie dobroczynności i pomocy wzajemnej; takie bowiem ofiary podobają się Bogu.”  
Hebr 13, 16.*

## co przed nami... / upcoming events

17.04.21	Sobota/Saturday	-Zebranie Zborowe/Business Meeting
19.04.21	Poniedziałek/Monday	-ADRA Community Café & Relief Centre
20.04.21	Wtorek/Tuesday	-Klub Seniora MARANATA
21.04.21	Środa/Wednesday	-Zebranie Modlitewne
27.04.21	Wtorek/Tuesday	-Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
1.05.21	Sobota/Saturday	-Wieczerza Pańska/Communion Service
8.05.21	Sobota/Saturday	-Mother's Day—Special Sabbath
14.06.21	Poniedziałek/Monday	-Queen's Birthday Public Holiday
26.06.21	Sobota/Saturday	-Zebranie Zborowe/Business Meeting

## kontakty / contacts

### *Starsi Zboru / Elders:*

Henry Wawruszak / Head/  
Jacek Patryarcha  
Ewa Grzelak

*Sekretarz Zboru/Church Clerk*  
Marzena Kania

*Skarbnik Zboru/Church Treasurer*  
Wojtek Klauza

*Szkola Sobotnia/Sabbath School*

Damian Wasilewski  
Marek Smalec

### *Starsi Diakoni/Leading Deacons*

Marek Fikiert  
Barbara Ostrowska

*Usługi Społeczne / Community Services*  
Małgosia Kelly

*ADRA Community Café*  
Tomek Kasprzak

*Tabita/Dorcas' Society*  
Violet Czapnik

*Księgarnia Zborowa/Church Bookshop*  
Marzena Kania



Our Church Family congratulates  
**Damian Klauza & Jade Gillis**  
on their Wedding on 11th of April  
and wishes them a Lifetime of  
Love and Togetherness...  
May God be your foundation  
and the source of guidance  
in your choices. That's  
our prayer  
foyou.

**WEDDING**  
Congratulations  
to  
**Damian & Jade**  
Klauza

## Business Meeting TODAY

Saturday, April 17 at 5 pm

We will discuss the new order of church service. We would like to hear your comments, opinion and observations on this topic.

(As efforts are still being made to find the best solutions in the organization of the service, the Church Board (at its meeting on April 6) proposed to extend the trial period of the current order by two months, until the end of June 2021).

—Marzena Kania, Church Clerk

## Deaconate

### A list of church members and their deacons

If you are interested in finding out who your deacon is please check the Notice Board located in the entrance hall.

—Marek Fikiert, Head Deacon

## Church Board Meeting

Tuesday 27 April

Please send any agenda items for consideration to Church Clerk by Saturday 24.

Topics submitted after this date will be transferred to the next Board Meeting.

If you are not able to attend—please notify Church Clerk.

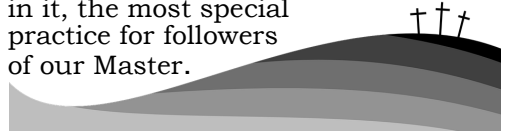
—Marzena Kania

## Communion Service

Saturday, May 1, 2021

It will be a combined service for both, Polish and English languages.

Communion Service will bring us back to the first Communion long time ago, when Jesus shared the bread and wine symbolising His death. All are welcome to participate in it, the most special practice for followers of our Master.

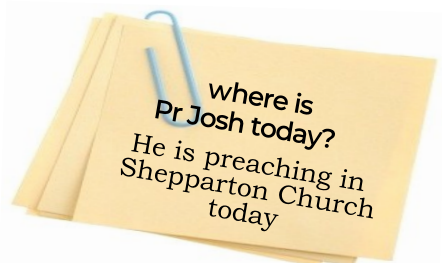


## Mother's Day Program

Sabbath May 8, 2021

- It will be a combined worship service including a Mother's Day program
- The program will be translated and presented in both languages
- The main service and Mother's Day program will begin at 9:30, after which we will break up into our Sabbath School classes
- Sabbath School will be followed by a church lunch.
- The preacher scheduled for the day is Pr Josh Stadnik.

—Worship Committee



### Sure of the Resurrection

(By Kurt E. DeHaan)

If Jesus did not rise from the dead, the Christian faith is a foolish fantasy.

However, if the resurrection of Christ did occur, it confirms His life, message, and atoning work. It is the basis of our hope of life beyond the grave. Christ is alive, and the evidence is overwhelming. Here are some of the reasons we can be so sure.

1. Jesus predicted His resurrection (Matt. 16:2; Mark 9:9-10; John 2:18-22).

2. The Old Testament prophesied it (Psalm 16:10; compare Acts 2:25-31; 13:33-37).

3. The tomb was empty and the graveclothes vacant. If those who opposed Christ wished to silence His disciples, all they had to do was produce a body, but they could not (John 20:3-9).

4. Many people saw the resurrected Christ. They looked on His face, touched Him, heard His voice, and saw Him eat (Matt. 28:16-20; Luke 24:13-39; John 20:11-29; John 21:1-9; Acts 1:6-11; 1 Cor. 15:3-8).

5. The lives of the disciples were revolutionized. Though they fled and even denied Christ at the time of His arrest, they later feared no one in their proclamation of the risen Christ (Matt. 26:56, 69-75).

6. The resurrection was the central message of the early church. The church grew with an unwavering conviction that Christ had risen and was the Lord of the church (Acts 4:33; 5:30-32; Rom. 5:21).

7. Men and women today testify that the power of the risen Christ has transformed their lives. We know that Jesus is alive not only because of the historical and biblical evidence but also because He has miraculously touched our lives.

<http://www.laughandlift.com>



Sometimes, people perceive Christianity to be about singing hymns, listening to preachers, and taking up offerings.

In fact, Jesus was a person who spent his life on the road doing things for people and encouraging them to do things for each other.

Cafe Church is about that side of Christianity—the bit that encourages people to be there for each other, regardless of what they believe or don't believe.

It (Christianity) is ... where the willing meet the hungry, the poor, the addicted, those in need, those unloved...  
—Unknown

## IntraViCon

VICTORIAN CONFERENCE NEWS

Want to know what's going on in other churches in Melbourne?

Looking for a job in SDA institutions?

Want to know about seminars, trainings, camps, activities?

*Read IntraViCon!!*

For this week's edition of IntraViCon, click below:

<https://mailchi.mp/933b4289bef7/here-is-your-weekly-news-and-notice-from-around-the-conference?e=b3e86e1296>

Want to subscribe to IntraViCon? This is the link:

[Sign up for News and Announcements from around the Conference \(mailchi.mp\)](https://mailchi.mp/sign-up-for-news-and-announcements-from-around-the-conference)



## Wedding of Damian & Jade

**Happy  
Birthday** 

*today:*

Alina Postek 17.4  
Will Selent 17.4

*last week:*

Adrian Kania 12.4  
Józef Zastawnik 12.4  
Julius Kfoury 16.4

*next week:*

Wanda Tomiczek 19.4  
Gabrysia Kingsley 19.4  
Helena Jaworska 20.4  
Sebastian Pizzo 20.4  
Irena Zarzycka 22.4  
Alessia Pizzo 23.4  
Tadeusz Jadczyk 24.4

